

INDEXES

1. LATIN WORDS

- aeuum* 12.45
amabilis 5.10
ambitosus 'entwining' 36.20
antehac 37.5
- barbitos* 1.34
-bilis 5.10
- carens* 'without' 28.1
corripio 3.33
crepo 18.5
- debeo* 'deserve' 14.15–16
demoueo (+ul) 1.13
depono 36.18
detero 6.12
dico 'sing, sing of' 6.5, 17.19, 19.12, 21.1–2, 32.3–4
diua 3.1
diuido 15.15
doctus 1.29
dum + present indicative 2.17, 10.11, 22.10
- ecce* 15.27
et 'even' 12.11, 28.7, 37.25
et 'too' 4.11, 9.21, 12.25, 16.15, 28.7, 31
- gemino* 16.8
grandis 6.9
gratis 31.5–6
- iaculor* 2.3
immolo 4.12
- lacerta* 23.7
lasciuus 36.20
lyricus 1.35
- moechus* 25.9
- neu* (in prayers) 2.51
- Parens* 12.13
pars 1.20
parturio 7.16
pono 3.16
posco 32.1
(prex) 2.26
princeps 2.50, 21.14
prodigus 12.38
pubes 25.17
- que* (after negative) 27.16, 28.34
-que . . . *-que* 26.12, 35.10
- reparo* 37.23–4
rex 'rich man' 4.14
- securus* (w. indir. qu.) 26.3–6
si = *siquidem* 32.1
sine te 26.9, 30.7
sive = *uel si* 2.33, 35, 41; 4.12, 6.19, 15.25, 32.7
- uates* 1.35
uideo 14.3–9
uirgo 4.20, 6.17
utcumque 17.10

2. GENERAL

References to the *Enciclopedia oraziana* (*EO*) and Bo Index will be found in the commentary wherever the information provided is specific to the passage under discussion; but wherever the *EO* and Bo Index provide useful but non-specific information a reference will be consigned to the following index.

- ablative, absolute: 2.52, 12.51–2, 28.27
 (pregnant use), 37.29
 causal: 8.11–12, 15.13
 of comparison: 18.16, 19.6
 descriptive: 12.41, 30.5–6
- instrumental: 4.1, 12, 19–20; 11.6; 13.10;
 14.5; 15.6; 16.3–4, 6, 26; 21.11–12;
 27.17; 33.9
 local: 9.5, 10; 12.6; 15.16; 16.5; 18.8;
 22.17; 29.10–12

- of measure of difference: 18.15 *nimio* (also 33.1)
of price: 31.12
of separation: 10.11, 14.4, 22.1, 36.19
accusative:
adverbial: 22.23–4
of respect, with perfect participle
passive: 1.21–2, 2.30
temporal: 25.7
adjective
preferred to adverb: 2.45, 46; 10.3; 12.39, 57; 15.19; 19.16; 28.23
of proper name replaces genitive: 3.36 (*Herculeus*), 4.17 (*Phonius*), 18.8 (*Centaureus*), 34.11 (*Atlanteus*)
unusual: 1.3 (*Olympicus*), 34 (*Lesbous*), 17.22 (*Semeleius*)
adverb ‘of judgement’: 2.22
adynton (G. Mazzoli, art. ‘adynton’, *EO* II 787–9): 29.10–11, 33.7–8
Alcaeus (E. Cavallini, art. ‘Alceo’, *EO* I 626–9): 10, 14, 15 endnote, 18.1, 22.1, 32, 37.1
Alcman: 30.2
allegory (P. Hardie, art. ‘allegoria’ *EO* II 661–2): 3 endnote; 14 endnote; 15 endnote; 20 endnote; 38 endnote
alliteration (C. Facchini Tosi, art. ‘fonostilistica’, *EO* II 842b–6a): 1.2, 4.13, 12.38, 21.9, 24.2, 31.20, 35.13
ambiguity: 5.1 (*in rosa*), 10 (*uacuum*); 34.13 (*deus*)
Anacreon: 23; 27.2, 5 and endnote
anaphora (C. Facchini Tosi, art. ‘fonostilistica’, *EO* II 847b–gb): 1.29–30; 2.21–3, 49–50; 7.10; 9.18–21; 17.13; 18.8, 9; 19.5, 7, 13; 22.17 and 22, 23–4; 31.3–7, 15–16; 37.1–4
hymnic: 10.9; 21.13; 35.5–6
joins stanzas: 2.4/5; 3.28/29
anastrophe (E. Zaffagno, art. ‘ordo verborum’, *EO* II 932): 2.34
antonomasia (*see also* patronymic): 2.33; 3.1–3, 27; 7.5; 8.4, 14; 12.25, 38 (*Poenus*); 15.1; 16.6; 19.1, 2; 21.2; 22.15; 28.7; 30.5; 32.5, 9–10; 35.1; 37.6–7
ἀπό κοινοῦ construction (distributional figure; C. de Meo, art. ‘apo koinou’, *EO* II 795–7):
definition: 2.1
double (or more): 3.18–19; 21.11–12; 22.5–6; 27.11–12, 21–2
of adverb: 33.1
of epithet (or descriptor): 2.1; 5.5–6; 7.3–4; 9.12; 12.6, 26–7; 14.13; 17.27; 18.5; 27.11–12; 28.24; 30.5–6, 31.16
of noun: 28.5–6, 35.6
of verb: 2.49–50, 3.18–19, 16.5–9, 22.5–6, 27.11–12, 30.6
ἀπορομπή: 21.13–16, 26.1–3
apposition: 1.29, 3.20, 35.34–5
archaism (A. Bartalucci, art. ‘arcaismi’, *EO* II 797–9): 2.15 (*ire* + supine); 3.1 (*diua*, also 35.1); 7.29 (*tellus*, also 22.15); 8.1–2 (*per omnes te deos*); 9.10 (perfect in *-ere*, also 12.31; 16.18, 19; 17.12; 23.7); 10.2 (*recentum*), 3 (*catus*); 12.45 (*aeuum*); 14.14 (*nauita*); 15.33–4 (*classis*); 25.17 (*pubes*); 26.12 (*-que . . . -que*); 28.23; 32.8 (*naum*); 34.5, (?) 9; 37.5 (*antehaec*)
Archilochus: 25 endnote, 34 endnote
asyndeton (G. Calboli, art. ‘asindeto e polisindeto’, *EO* II 799–803): 3.9–24; 15.35 (adversative also 25.19, 33.6); 37.1–4 (*nunc*)
Bacchylides (O. Vox, art. ‘Bacchilide’, *EO* I 28–9): 7.21–32, 12.47–8, 15 endnote
brachylogy: 1.23–4
Callimachus (F. Bornmann, art. ‘Callimaco’, *EO* I 667–8): 1.29; 2.9; 3.1–8; 4.7; 6.9; 7.6; 16.5–6; 21 endnote; 26.6; 27.10–12; 31.8; 36.14, 18; 37.17–21
calque (loan-translation): 16.27 (*recanto*); 27.23 (*triformis*)
Catullus corrected: 22.23–4
chiasmus (G. F. Pasini, art. ‘chiasmo’, *EO* II 808–9): 35.9
closural devices (*see also* personal ending):
crown (1.29; 38 endnote), maxim (24.19–20), myth (7.21–32, 8.13–16), prayer (2.41–52, 31.17–20)
coinage (*see also* calque; V. Viparelli, art. ‘neologismi’, *EO* II 925–8, Bo Index ‘uocabula noua uel nouata’): 4.6 (*decens*); 3.22 (*dissociabilis*); 5.8; 6.13 (*adamantinus*); 7.2 (*bimaris*); 9.11 (*deproelior*); 13.18 (*irruptus*); 18.8 (*Centaureus*); 22.7 (*fabulosus*), 14 (*Daunias*); 25.14 (*furiare*); 27.23 (*triformis*); 32.15 (*lenimen*); 35.35 (*nefastum*), 39 (*diffingo*); 37.17 (*adurgeo*), 23 (*expauesco*)
colloquial language/usage (L. Ricottilli, art. ‘lingua d’uso’, *EO* II 897–908): 1.2 (*dulcis*, also 36.7), 3–4; 2.17 (*nimum*), 27 (*minus = non*); 6.6 (*stomachus*); 9.24

- colloquial language/usage (*cont.*)
 (*male = non*); 11.6–8 (jussive subj.);
 12.59 (*parum = non*); 13.8 (*macerō*), 13 (*si
 audias*); 14.2 (*quid agis?*); 15.27 (*ecce*), 32
 (*tae*, also 25.7 *tuō*); 17.24–6 (prolepsis);
 18.15 (also 33.1); 19.12 (*attineo?*); 25.5
 (*multum adv.*), 9; 26.5 (*unice*); 27.17 (*age*,
 also 32.3); 33.1 (*ne doleas*); 36.8; 38.3
 (*mitto + infin.*)
- comparative, force of: 18.16, 19.6
- concessive idea understood: 8.4 (*patiens*);
 29.9 (*doctus*); 32.6 (*ferox*); 36.6
 (*multa*)
- conjunction postponed: 2.9, 18, 39 (all *et*);
 8.6 (*neq*); 12.11 (*et?*), 21 (*neque?*); 13.6 (*et*);
 18.3 (*nam*); 21.7 (*aut*); 25.18 (*atque*); 37.8,
 26 (both *et*)
- consolatio* (S. Pricoco, art. ‘consolatio’, *EO* II
 678–80): 24, 28 endnote
- constructio ad sensum*: 37.21
- Cydias: 23.9–12
- dative, adnominal: 15.21–2
 of advantage: 2.17–18 (*Illiae*); 17.3 (with
defendo)
- agent (F. Muecke, art. ‘lingua e stile’, *EO*
 II 762): 1.24–5; 21.4; 24.14; 32.5;
 35.31–2
- disadvantage: 15.21–2; 16.18
- ethic: 19.13 (*mihī*, also 32.15)
- final: 17.14 (*cordi*)
- goal (F. Muecke, art. ‘lingua e stile’, *EO*
 II 761): ?1.8 (*tollo*); 2.1 (*mitto*, also
 12.60); 24.18 (*compello*); 37.32
 (*deduci*)
- predicative: 28.18 (*exiitō*), cf. 15.21–2n.
 with verbs expressing
 difference/opposition/strife: 1.15,
 3.13; 27.5
- double allusion: 22.23
- ellipse: 3.34–5 (*est*, also 11.3; 27.6); 14.17–18
 (verbs in rel. cl.); 18.4 (*aliter*), 5 (*post*), 7
 (final clause, also 33.1 *ne doleas*); 37.5
 (*erat*)
- enactment, stylistic: 17.14–16
- enallage (F. Muecke, art. ‘lingua e stile’,
EO II 781–2): see hypallage
- enjambement: 7.6; 9.13; 14.3, 8–9; 18.3;
 19.13; 21.14; 22.10; 35.39 (*in*)
- Epicurus: 11.8, 34.2 and endnote
- erotic violence: 6.17–18; 13.11;
 17.26
- etymological epithet: 21.6
exempla: 7.21–32, 8.13–16
- figura etymologica*: 7.25
- focalization: 2.19–20 (defined); 5.10; 15.3;
 23.10; 25.7, 17; 33.9; 37.30
- future tense, concessive/missive: 6.1;
 7.1, 9; 20.10
- encomiastic: 10.5; 12.2, 13, 19, 21, 25
 of invitation: 16.3–4; 20.1
- garlands: 1.3–6, 29 (ivy); 4.9 (myrtle, also
 7.4, 23); 5.1 (rose); 6.3 (naval); 36.16
 (parsley)
- gemination: 15.9, 35.33
- genitive, with adjectives (F. Muecke, art.
 ‘lingua e stile’, *EO* II 760–1): 22.1,
 34.2–3
- descriptive, quality (F. Muecke, art.
 ‘lingua e stile’, *EO* II 760): 35.29–30,
 36.14
- objective: 35.6 (*ruvis*)
- partitive (F. Muecke, art. ‘lingua e stile’,
EO II 760): 2.25; 3.37; 9.14; 10.19–20;
 29.5; 35.30; 38.3
- possessive (as predicate): 27.2
- of reference: 22.1 (*uitae*)
- replaced by epithet: 3.36; 4.17; 18.8
 of separation: 22.1 (*sceleris*)
- gliding transition: 1.11–14, 15–18; 4.14; 9.5;
 11.7; 12.49–60; 13.8; 15.13–20; 28.5–6;
 29.5; 31.7; 35.33–40; 37.16–17
- gradatio*: 12.1–3; 27.21–2
- grecism (see also calque, loan-shift; C. A.
 Ciancaglini, art. ‘grecismi’, *EO* II
 850–6): 1.15, 18, 21–2; 2.31, 37, 45
 (also 15.19), 50 (*amo + infin.*); 3.13;
 9.13 (*fuge + infin.*); 14.15–16 (*debeo*
 ‘deserve’); 26.2–3; 31.18 (*dono +*
infin.)
- hendiadys: 2.35
- Hesiod (G. Pascucci, art. ‘Esiōdo’, *EO* II
 29–31): 32 endnote; 34.13–14
- hymn (G. La Bua, art. ‘inno’, *EO* II 62–8)
 and prayer style:
 cletic: 30 endnote
 list of alternative haunts: 12.5–6;
 21.6
- parody of: 32 endnote
- participle in: 2.37
- relative clause in: 2.34, 38; 10.2;
 12.14–17; 26.7–8; 35.1
- hypallage/transferred epithet (Bo
 Index 134; Naylor 1922: xxx, §52;
 F. Muecke, art. ‘lingua e stile’, *EO* II
 765): 1.22 (double); ?2.31; 3.40; 7.12
 (*resonantis*), 22–3 (*uda*); 8.6–7; 12.34–5,

- 59; 15.19; 33; 17.26; 28.33; 29.6; 31.9;
35.29–30; 37.7
hyperbole: 26.3
- Ibycus: 6 endnote; 15.2; 36.17
imperative, as protasis: 22.17, 21
infinitive (F. Muecke, art. 'lingua e stile',
EO II 767–9):
complementary: (a) with verb/participle
1.8 (*certo*), 11 (*gaudens*), 21 (*sperno*), 34
(*refugo*); 2.43 (*patiens*), 50 (*amo*); 15.7
(*coniuro*), 27 (*fuero*); 16.26 (*quaero*, also at
37.22); 28.23 (*parco*); 29.15–16 (*tendo*);
31.18 (*domo*); 34.12 (*ualeo*); 37.30
(*inuidens*); (b) with adjective 1.18
(*indocilis*); 3.25 (*audax*); 6.6 (*nescius*); 10.7
(*callidus*); 12.11 (*blandus*), 27 (*nobilis*);
15.18 (*celer*); 19.8 (*lubricus*); 24.17 (*lenis*);
29.9 (*doctus*); 35.2 (*praesens*), 4, 28
(*dolosus*); 37.10 (*impotens*), 26 (*fortis*)
perfect used for metrical convenience:
1.3–4
expressing purpose: 2.7–8; 23.10;
?26.2–3
as substantive: 1.3–4; 36.1–2
interjection: 1.2 (hiatus after *o*, also at
35.38); 13.3 (*uae*); 14.1, 2 (*o*, also at
32.13–14); 15.9 (*heu heu*, also at 35.33);
27 (*ecce*); 27.18 (*a*)
intransitive verbs used transitively: 2.3
(*iaculor*); 14.7 (*duro* 'endure'); 18.5
(*crepo*)
ivy: 1.29
- juxtaposition: 5.9; 6.9; 7.15; 13.1, 14; 15.2;
29.10; 32.3–4; 33.2; 37.6
- litotes (Bo Index 133–4, 141; C. Formicola,
art. 'litote', *EO* II 908–11): 1.19–21;
2.19; 12.21; 14.18; 15.26, 32; 17.7 (*olens*);
18.9; 23.3 (*non sine*, also 25.16); 24.17;
27.15; 28.14; 37.32; 38.6–7
- loan-shift: 3.27 (*genus*); 9.4 (*acutus*); 10.11
(*uiduus*); 12.11 (*et*), 16 (*hora*), 25 (*puer*,
also 19.2); 13.17 (*ter*); 15.31 (*sublimis*);
24.3 (*liquidus*); 27.9 (*seuerus*); 28.9
(*habeo*); 36.17 (*putris*), 18 (*depono*)
- loan-words: 1.34 (*barbitus*), 35 (*lyricus*); 3.11
(*pelagus*, also 35.8), 14 (*Hyades*, *Notus*
also 7.16), 15 (*Adria*), 29 (*aetherius*); 5.4
(*coma*); 6.10 (*byra*, also 10.6, 12.1, 21.12);
7.9 (*Argos*); 9.16 (*chorea*); 12.31 (*pontus*);
15.15 (*cithara*), 16 (*thalamus*); 16.5
(*adytum*); 27.5 (*acinaces*); 28.5 (*aerius*), 6
(*polus*), 26 (*Hesperius*); 29.1 (*gazza*), 15
(*Hiberus*); 31.15 (*cichoreum*); 33.3 (*elegi*);
35.31 (*Eous*); 36.14 (*amystis*); 37.20
(*Haemonia*)
Lucretius (I. Dionigi, art. 'Lucrezio', *EO* II
15–22): 26.6–8; 34 *passim*
- Martial borrows from H.: 17.7
master of ceremonies (H.'s persona): 21, 36
metaphor, general: 3.30–1 (*incumbo*, *cohors*);
4.16 (*nox*, also at 28.15); 7.16 (*parturio*);
9.14–15 (*lucrum*); 10.6 (*parens*); 11.8
(*carpo*); 13.8 (*macero*), 11 (*furens*), 18
(*copula*); 14.15–16 (*debeo* 'deserve');
16.12 (*ruo*); 18.16 (*perlucidus*); 21.5
(*coma*); 22.8 (*lambo*), 25.7 (*perero*), 11
(*bacchor*); 26.8 (*corona* = poem); 27.14
(*Venus*), 19 (*Charybdis*), 20 (*flamma*); 31.8
(*mordeo*); 33.7 (*declino*), 11 (*ugum*); 34.4
(*uela dare*); 35.31 (*examen*); 37.12 (*ebrius*)
fire of love/passion: 4.19 (*caleo*), 20
(*tepeo*), 6.19 (*uror*, also 13.9), 13.8 (*ignes*),
27.15 (*aduro*), 20 (*flamma*), 33.6 (*torreo*)
woman::sea: 5.6–8; 34.15–16
metonymy: 1.13 (*trabs*), 25 (*Iuppiter*, also
16.12, 22.20); 2.21 (*ferrum*); 4.13
(*pallida*); 7.22 (*Lyaeus*); 8.8 (*olium*); 9.17
(*canities*), 18 (*morosa*); 10.3–4 (*decorus*);
15.21 (*exitium*); 20.12 (*poculum*); 31.1
(*Apollo*)
monoposias: 38.7–8
monosyllabic word at line-end: 35.39
motto: 12.1–3; 18.1; 22.1; 37.1
- number:
plural, of authorship: 6.5, 32.2; poetic
(E. Zaffagno, art. 'plurale poetico',
EO II 938–9; Arist., *Rhet.* 1407b32):
1.29 (*hederae*, also at 36.20); 2.3 (*arces*),
15–16 (*monumenta*; *templa*); 3.13
(*aquilones*); 4.4 (*pruinae*); 5.7 (*aequora*,
also 14.20); 8.6 (*ora*), 15 (*funera*); 9.23
(*laceris*); 10.2 (*cultus*, also 15.20); 11.6
(*uina* also 18.5, 31.12); 12.41 (*capilli*,
also at 29.7); 14.7 (*carinae*), 14 (*puppae*),
20 (*aequora*); 15.1 (*freta*, also at 33.15),
10 (*quanta*), 12 (*currus*); 16.5 (*adyta*); 17.6
(*thyma*); 19.14 (*tura*); 20.6 (*ripae*); 25.3
(*somni*), 11 (*interlunia*); 28.3 (*munera*);
29.2 (*gazae*); 33.11 (*iuga*); 34.5 (*curus*)
singular (see also synecdoche), collective:
2.9, ?5.1 (*rosa*), 6.4 (*miles*), 7.8, 15.6,
19.12 (*Parthus*), 32.12 (*crinis*); poetic:
2.26 (*preps*) also 21.16, 35.5); 13.2
(*ceruix*); 17.18 (*fides*, also 24.14), 23.5
(*uepris*); 27.3 (*puluinar*); 33.14 (*compes*); of
verb: 2.38; 3.3, 10; 4.16; 6.10; 17.14;
19.2; 20.8; 22.20; 24.8; 34.12; 35.21, 26

- 'original/radical' meaning restored: 9.24
 (*pertinax*), 13.15 (*oscula*), 36.20
 (*ambitiosus*)
- Ovid echoes H.: 10.1, 2–3, 4, 20–1; 11.7;
 13.8; 17.1; 25.11
- oxymoron (G. Calboli, art. 'ossimoro', *EO*
 II 933–5): 4.17; 8.2–3; 22.12, 16;
 27.11–12; 33.12, 14; 34.2
- paederasty: 4.19
- palinode (G. Aricò, art. 'palinodia', *EO* II
 716–18): 16 endnote
- Panaetius: 29.14
- parataxis: 2.30, 3.7, 15.33–6, 31.18
- parenthesis: 1.5–10, 11.1, ?16.7–8
- participle:
 concessive: 8.4 (*patiens*)
 forms abstract idea with pronoun or
 noun: 1.4–5, 28.32, 36.9
 future tense of, literary: 28.6 (*moriturus*)
 in hymnic style: 2.31, 33, 37; 32.5
 serves as imperative: 7.17 (*sapiens*)
- patronymic: 6.5–6, 16; 12.25; 15.21;
 28.10–11
- perfect infinitive, metrically convenient:
 1.3–4
- perfect participle (passive) of deponent
 verb: 1.25; 32.5
- perfect subjunctive, in prohibitions 11.1;
 18.1
- perfect tense, gnomic (F. Muecke, art.
 'lingua e stile', *EO* II 769): 28.20,
 ?34.16
 instantaneous: ?34.16 (2x)
- periodic structure: 25.9–20
- periphrasis: 7.9; 17.7
- personal ending: 1.35–6; 5.13–16; 6.17;
 14.17–20; 16.22–8; 18.11–16; 20.10–12;
 31.15–20; 32.15; 33.13–16; 38.7–8
- personification: 2.34 (*Iocus*); 4.13 (*Mors*); 11.7
 (*aetas*); 12.43 (*Paupertas*); 18.14–15 (*Amor
 sui, Gloria*); 19.3 (*Licentia*); 24.6–7
 (*Pudor, Fides, Iustitia, Veritas*); 30.7
 (*Iuuentas*); 35.17 (*Necessitas*), 21 (*Fides,
 Spes*)
- Pindar (G. A. Privitera, art. 'Pindaro', *EO* I
 847–51): 11.8; 12.1–3, 7, 45; 32 endnote
- pleonasm: 4.4
- poetic (or high style) diction (or usage) (*see
 also* coinage, grecism, loan-words,
 metonymy, proper name (used
 adjectivally), *simplex pro composito*,
 synecdoche): 1.1 (*ataus*), 8 (*tergeminus*),
 13 (*trabs*), 14 (*Myrtaeus, pauidus*, also
 2.11–12, 23.2, and *seco*), 17 (*ratis*, also
 3.11, 24), 18 (*pauperies*); 2.11–12 (*aequor*,
 also 5.7, 7.32, 9.10, 14.9, 20, 31.14,
 35.6), 20 (*amnis*, also 31.8), 31 (*amicus*),
 35 (*nepos*), 48 (*ocior*); 3.1, 2 (*sic*); 2
 (*lucidus*), 24 (*uadum*), 33 (*letum*, also
 12.36, 28.16), 36 (*Herculeus*); 4.6
 (*decens*), 7 (*quatio*, also 12.58, 16.5,
 18.12, 25.1), 9 (*impedire*), 17 (*Plutonius,
 meo*); 5.5 (*heu*), 14 (*uuidus*); 7.5 (*intactus*),
 7 (*oliua*, also 31.25), 9 (*Argos*), 13 (*udus*,
 also 32.7), 19 (*merum*, also 9.8, 13.10,
 18.8, 19.15, 36.13), 24 (*affor*), 32 (*ingens*,
itero, also at 34.4); 8.8 (*olium*); 9.10
 (*feruidus*), 13 (*cras*), 15–16 (*nec* +
 imperative), 17 (*donec, canities*); 10.3
 (*decorus*), 11 (*uiduus*), 13 (*quin et*), 17
 (*anima*), 20 (*imus*); 11.2 (*nec*), 4 (*hiemes*,
 also 15.35); 12.13 (*Parens*), 38 (*prodigus*),
 57 (*orbis*, also at 35.30); 13.2 (*ceruix
 sing.*), 10 (*turpo*), 11 (*furens*), 12 (*memor*);
 14.6 (*gemo*), 7 (*durare trans.*), 9 (*luteum*),
 19 (*interfusus*); 15.14 (*caesaries*), 17
 (*calamus*), 35 (*Achaicus*); 16.8 (*aera*), 10
 (*ensis*, also 37.23), (*naufragus*), 11
 (*tremendus*), 12 (*ruo*), 18 (*stern*), 22
 (*compesco*), 23 (*iuuenta*); 17.8 (*colubra*), 22
 (*duco*), 28 (*crinis*); 18.9 (*Sithonius*); 20.10
 (*domo*); 22.3–4 (*gravidus*), 14 (*Damias*);
 23.1 (*similis*); 24.5 (*sopor*), 6 (*urgeo*), 13
 (*Threicius*, also at 36.14), 15 (*imago =
 umbra*), 17 (*fata recludere*); 26.12
 (*-que . . . -que*, also 35.10); 28.6
 (*moriturus*), 7 (*genitor*), 19 (*denseo*), 23
 (*malignus*), 31 (*postmodo*), (*fors et*); 29.9
 and 16 (*tendo*), 11 (*relabor*); 31.3 (*liquor*),
 13 (*quippe*), 19 (*senecta*); 32.11 (*crinis*);
 33.16 (*curuo, Calaber*); 34.6 (*ignis*), 11
 (*Atlanteus*); 35.7 (*Bithynus*), 9 (*profugus*),
 12 (*purpureus*), 22 (*abnego*); 36.4
 (*Hesperia*), 10 (*Cressa*); 37.14 (*lymphatus*),
 18, 20 (*Haemonia*), 24 (*citus*)
- poetic ethnography: 2.22 (Persians =
 Parthians, also 21.15), 51 (Medes =
 Parthians, also 29.4); 18.9 (Sithonians
 = Thracians); 35.40 (Massagetae =
 Dahae)
- poetic physiology: 13.4, 25.15
 (*iecur*)
- poetic syntax (*see also* grecism; infinitive,
 complementary; intransitive verbs
 used transitively): 1.3–4; 2.30 (*precor* +
 subj., also 3.7 and 31.18); 3.30–1
 (*incumbo* + dat.); 4.19–20 (abl. instr. of
 person); 9.5 (*super* + local abl., also
 12.6, 18.8); 11.8 (*credulus* + dat.); 12.21

- (*sileo* trans.); 14.4 (*nudus* + abl. separ.), 5 (*saucius* + abl. instr.); 17.3 (*defendo* + dat. comm.); 36.19 (*diuello* + abl. separ.)
- polar expression: 1.15–18; 4.1–12; 6.3; 9.9–12; 28.17–18, 19; 35.5–8
- polyptoton: 2.25–30; 12.51–2
- polysyndeton (G. Calboli, art. ‘asindeto e polisindeto’, *EO* II 799–803): 15.11–12; 36.1–2
- Porphyrio cited: 1.7–8; 7.22–3; 12.11–12, 25, 45; 15.3; endnote; 17.7; 20.2; 37.13
- present tense, historic: 10.11 (*dum* clause, also 22.9, 34.2), 34.12
- priamel (G. F. Gianotti, art. ‘Priamel’, *EO* II 726–7): 1.3–34 and endnote; 6 endnote; 7.1–14; 12 endnote; 31.3–15
- prohibitions, forms of: 11.1 (*ne* + perf. subj.); 18.1 (negative word + perf. subj.); 23.11 (*desine*); 28.23 (*ne* + imperative); 38.3 (*mitte*)
- prolepsis: 17.24–6
- propaganda endorsed: 37.6–7
- propemptikon* (P. Fedeli, art. ‘propemptikon’ *EO* II 732–4): 3 endnote
- proper name (used adjectivally): 1.28 (*Marsus*); 7.4 (*Thessalus*, also 27.21); 15.10 (*Dardanus*); 27.5 (*Medus*); 31.12 (*Syrus*)
- prosody:
- diacresis of *siluae*: 23.4
 - Greek quantities maintained: 12.56 (*Seras*), 16.8 (*Corybantes*), 37.16 (*Italia*)
 - hiatus: 1.2, 28.24, 35.38
 - long final vowel of third person singular perfect: 3.36
 - ‘quasi-caesura’: 18.16, 37.5
 - synizesis (see Klingner Index 322): 35.17 (*anteih*), 37.5 (*antehac*)
 - varied: 32.11
 - vowel remains short before two consonants: 15.17
- protasis, conditional, formed by interrogative: 27.9–10, 28.30–1
- proverbial expression/notion: 1.6, 7, 36; 3.8, 9, 36; 4.13, 15; 8.9–10; 12.42; 24.19–20; 26.1–3; 28.1, 15–16; 29.1–2, 10–12; 34.12; 35.18, 25, 28; 37.2–4
- pseudo-Acro cited: 1.7–8; 15.3; 17.20; 30.8; 37.7
- pun: 22.24
- question, simple direct, without introductory particle: 9.1; 15.22 (*non*); 25.7–8; 27.9, 13; 28.30; 29.1–5
- Quintilian cited: 14; 15.24–5
- recusatio* (G. D’Anna, art. ‘recusatio’ *EO* II 737–9): 6 endnote
- relative pronoun (connective): 9.9–12; 12.27
- repetition as means of connection (see anaphora): 2.4–5, 21–3; 3.28; 16.17 for emphasis: 13.1–2, 14.1–2, 26.7–8 (*necte*)
- in sacral style: 10.9, 21.13
- ring-composition: 1.1–2, 6; 2.19; 23.11; 26.12
- sacrilege: 35.36–8
- Sappho (E. Cavallini, art. ‘Saffo’, *EO* I 885–7): 13.1–12
- ‘restored’: 22.23–4
- schema Horatianum*: 7.10, 9.9–12, 14.13–15, 19.13–16, 20.9–12, 25.17–20
- Seneca indebted to H.: 19.6
- simile (G. F. Pasini, art. ‘similitudine’ *EO* II 746–8): 12.45 (tree), 47 (moon); 15.29–31 (deer); 23.1–4 (fawn), 9–10 (tiger/lion); 37.17–21 (eagle)
- simplex pro composito*: 1.34 (*tendo*), 2.25 (*uoco*, also 14.10, 30.2, 32.16), 3.16 (*pono*), 24.12 (*posco*)
- spondaic line: 28.21
- Statius borrows from H.: 3.33, 17.20
- Stesichorus (O. Vox, art. ‘Stesicoro’, *EO* I 906–7): 15.7, 16.27
- subjunctive:
- final (in relative clause): 14.10
 - jussive: 2.22 (unfulfilled past obligation), 11.6, 14.20
 - potential: 13.14 (*speres*)
- substantives used attributively: 1.1 (*reges*), 4.16 (*fabulae*), 9.21 (*proditor*), 36.3 (*custodes*)
- supine of purpose: 2.15
- syllipsis: 8.16, 9.20, 15.11–12, 35.33–4
- syncope: 4.17 (*meo*), 36.8 (*puertia*)
- synecdoche: 11.4 (*hiems*), 16.8 (*aera*), 19.12 (*Parthus*), 29.4 (*Medus*), 35.8 (*carina*)
- Tacitus borrows from H.: 4.18, 8.4, 18.10–11
- Theognis: 23.9–12
- tnesis: 6.3, 7.25, 9.14, 16.2, 27.14
- topos/commonplace: 9.12 (aged tree); 12.43–4 (poverty & agriculture); 13.5–8 (symptoms of love); 22.10 (protected lover); 24.11 (uselessness)

- topos/commonplace (*cont.*)
 of grief); 28.3 (great men find small
 tombs), 4 (accomplishments avail
 nought), 7–15 (even the greatest die)
- tricolon: 2.38–40, 45–52; 4.16–17; 8.1–7;
 9.1–4, 13–18; 11.6–7; 14.3–9; 15.9–11;
 17.14–28, 21–8
- Virgil
 borrows from H.: 1.1, 7.30, 12.11–12,
 26.1
 as source: 5.2, 12.6, 15.27 (*ecce*), 17.15 (*ad
 plenum*), 31.9
- Wackernagel's Law: 6.3, 7.25, 8.1–2
- wine (P. Fedeli, art. 'vino', *EO* II 268):
 1.19–21 (Massic); 9.7 (Sabine,
 also 20.1); 17.21 (Lesbian); 20.9
 (Caecuban, Calene), 10 (Falernian,
 also 27.9–10), 11 (Formian);
 31.9 (Calene); 37.5 (Caecuban),
 14 (Mareotic)
- word order:
 involving adverb: 18.15 (also 33.1)
 'golden' pattern: 2.11–12, 3.10–11,
 7.15, 8.6–7, 14.19–20,
 15.3–4
 iconic: 5.1
- zeugma: 8.12, 18.5–6, 36.6 (*diuidit*)